MANUEL D'UTILISATION

Version R0414

CIVIÈRE MOTORISÉE POUR ENDOSCOPIE
ENDO-FLEX

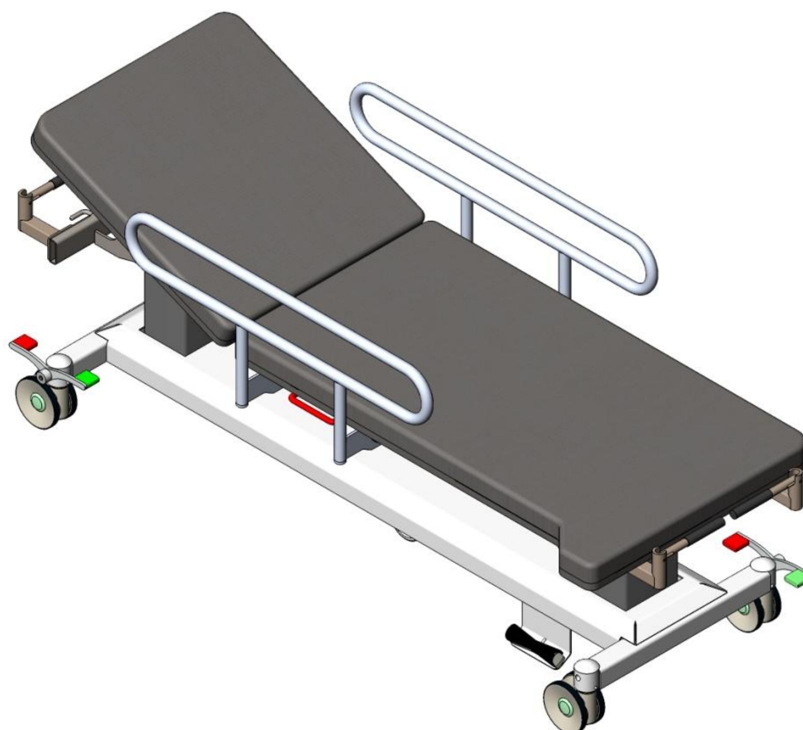


TABLE DES MATIÈRES

1. MESURES DE SÉCURITÉ

Toute personne doit s'assurer de prendre connaissance de ce manuel avant d'utiliser les produits IBIOM.



ATTENTION – CAPACITÉ MAXIMALE

NE JAMAIS EXCÉDER UNE CHARGE SUPÉRIEURE DE 500 LIVRES OU 227 KG.



ATTENTION - ENTRETIEN

Avant d'effectuer des tâches d'entretien sur les produits IBIOM, veuillez vous référer à ce manuel d'utilisation.

Toujours débrancher la civière avant d'effectuer des tâches d'entretien sur les composantes électriques (moteur, boîte de contrôle, commande à main, commande au pied,…).

Pour assurer le bon fonctionnement des produits IBIOM et des différentes composantes, veuillez vous assurer d’effectuer l’entretien suggéré dans ce manuel.

2. GARANTIE

IBIOM Instruments Ltée garantit ses produits contre tout défaut de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période de 2 ans suivant la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux produits et composantes qui doivent être remplacés après une usure normale ou à la suite de la négligence, de l'abus, des bris causés par le transport ou par un emploi contre indiqué dans les instructions et mises en garde présentées dans ce guide. De même, elle ne s'applique pas aux appareils ayant subis des modifications ou réparations effectuées par un réparateur autre que ceux autorisés par IBIOM Instruments Ltée.

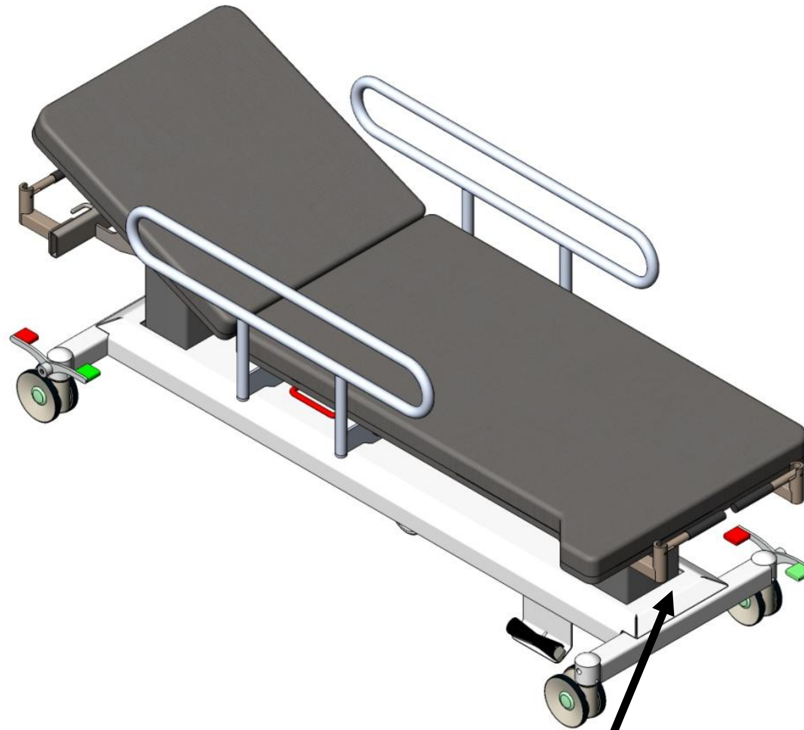
Toute réparation effectuée sur les produits IBIOM une fois la garantie terminée seront facturée aux tarifs réguliers de l'entreprise.



3. CERTIFICATION

3.1 CSA

Les civières IBIOM sont certifiés selon la norme CSA sur les équipements médicaux électriques sauf indication contraire. L'étiquette est située sur la base de l'équipement.





Numéro de série

4. POUR NOUS JOINDRE

Avant de nous contacter, assurez-vous d'avoir l'information suivante en votre possession:

- **Numéro de série** du produit (voir section précédente de ce manuel).
- **Numéro ou nom de modèle** du produit.

Téléphone 450-678-5468

Télécopieur 450-445-9837

Courriel info@ibiom.com

Site Internet www.ibiom.com

Adresse postale IBIOM Intruments Ltée
1065, rue du Pacifique, suite 403
Sherbrooke, Québec
J1H 2G3
Canada

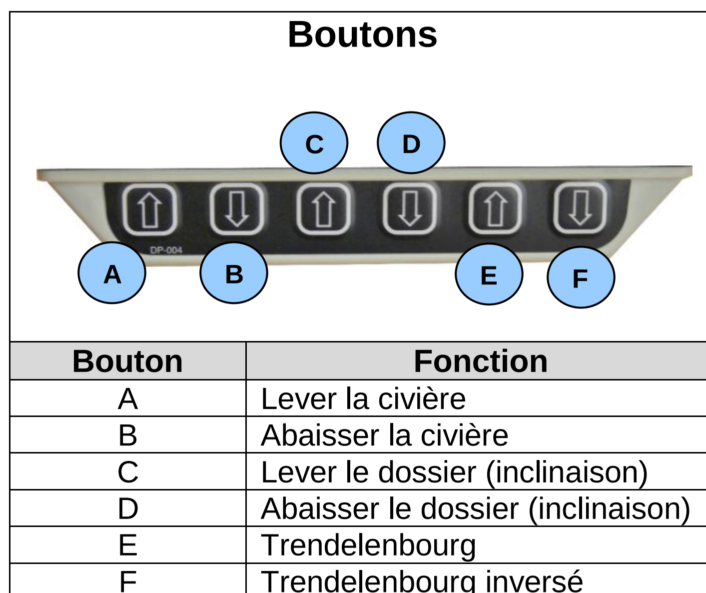
5. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

5.1 Mouvements de la civière

Commande à main

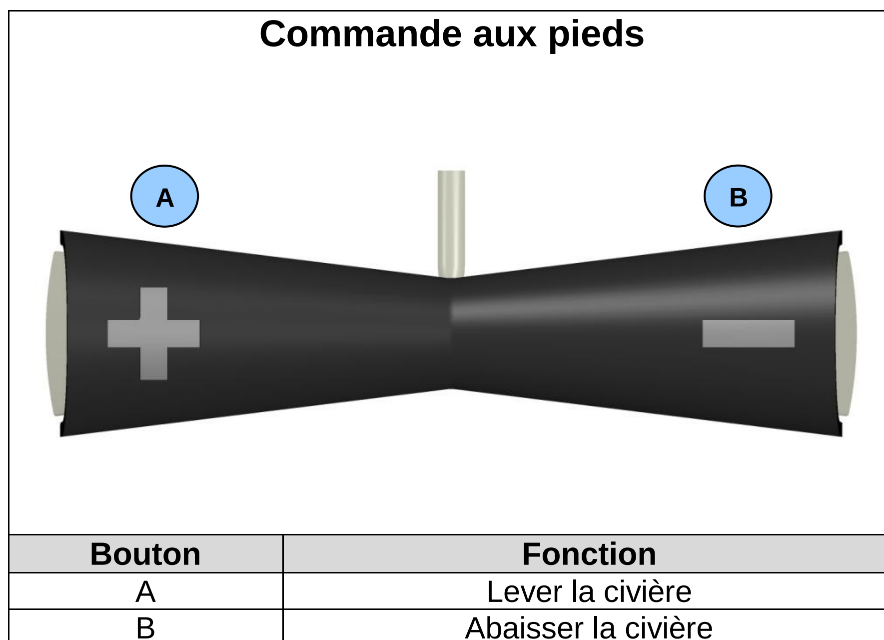
Bouton	Fonction
A	Lever le dossier (inclinaison)
B	Abaisser le dossier (inclinaison)
C	Lever la civière
D	Abaisser la civière
E	Trendelenbourg
F	Trendelenbourg inversé

Boutons



Bouton	Fonction
A	Lever la civière
B	Abaisser la civière
C	Lever le dossier (inclinaison)
D	Abaisser le dossier (inclinaison)
E	Trendelenbourg
F	Trendelenbourg inversé

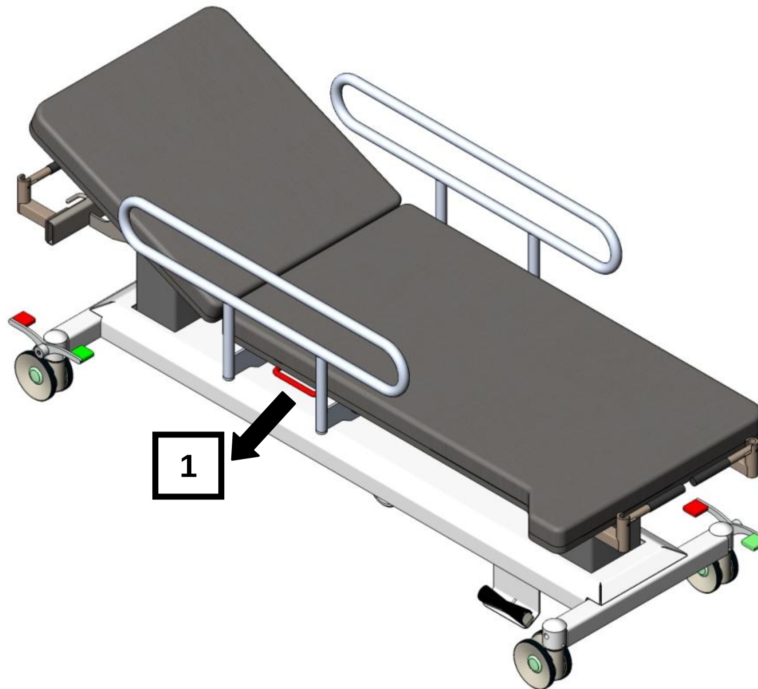
Commande aux pieds

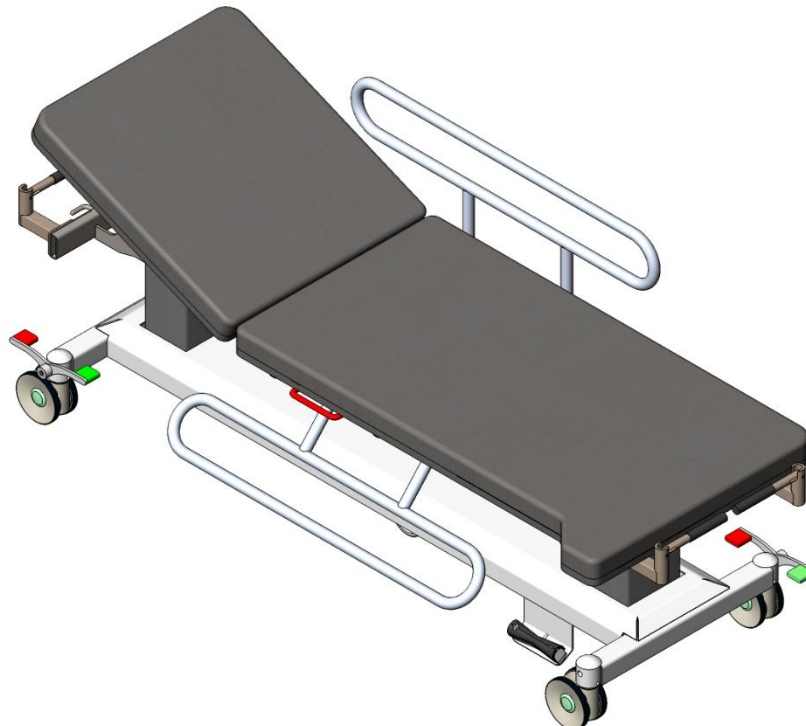


Bouton	Fonction
A	Lever la civière
B	Abaisser la civière

5.2 Côté sécuritaire

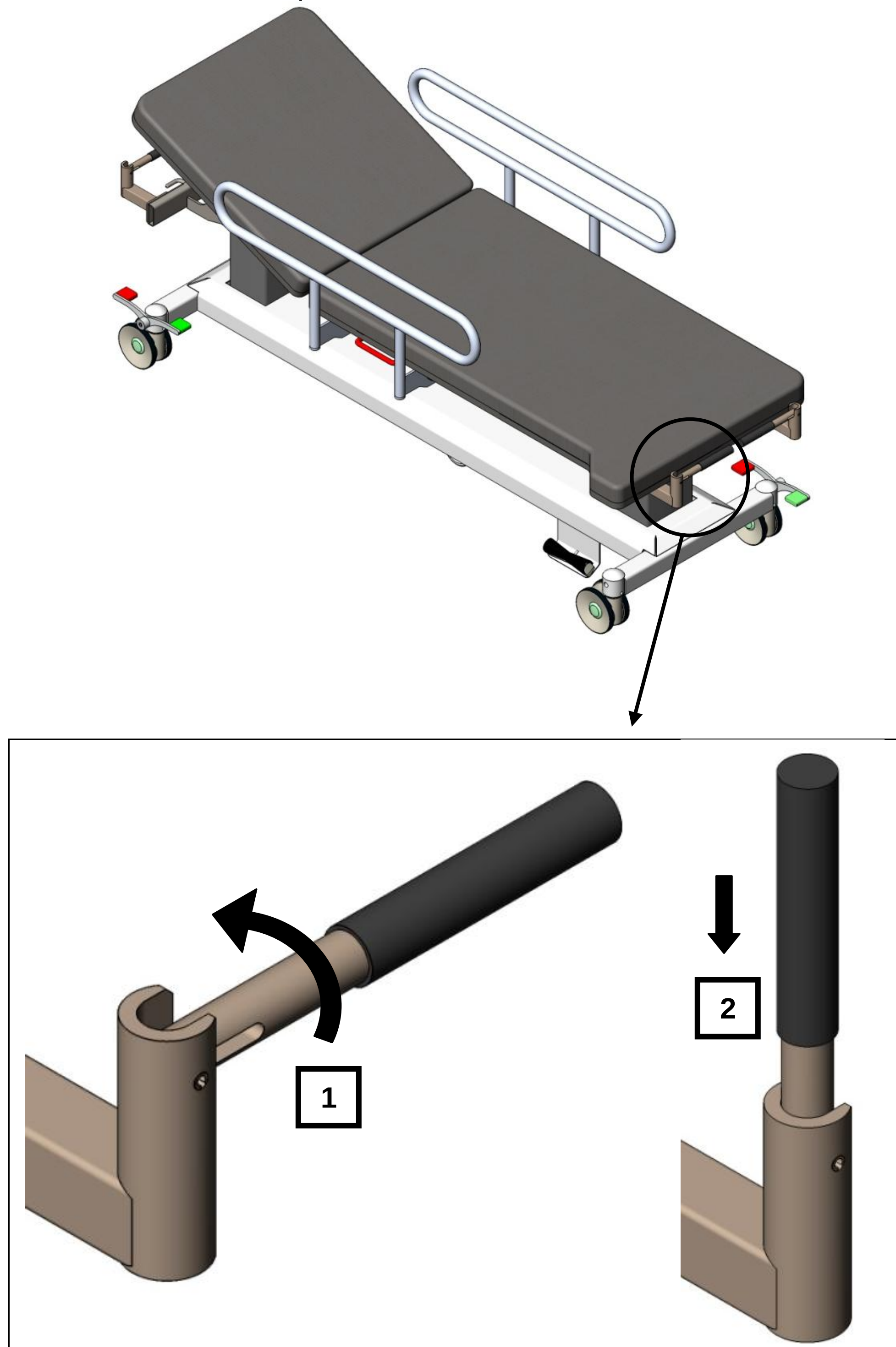
1. Pour abaisser le côté sécuritaire, tirer sur la poignée rouge située sous le matelas avec une main et retenir le côté sécuritaire avec l'autre main pendant la descente.
2. Pour remonter le côté sécuritaire, soulever ce dernier et il s'enclenchera automatiquement.





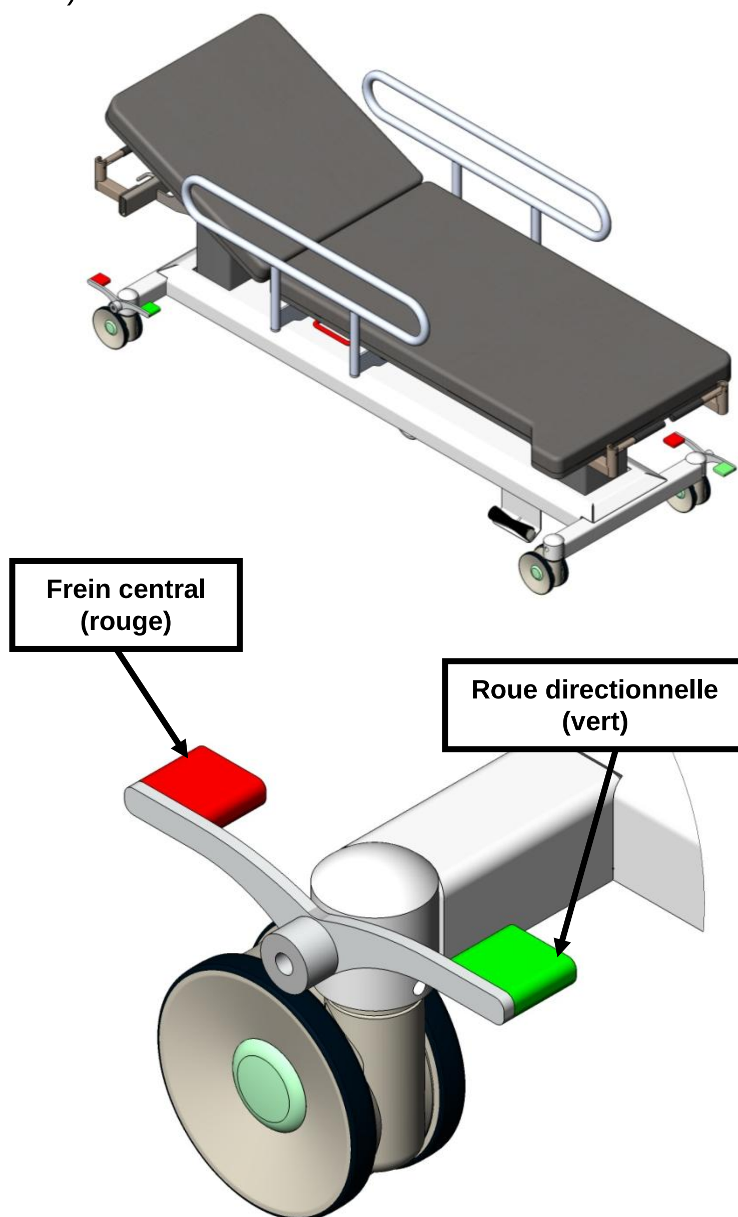
5.3 *Poignée de transport*

- Les poignées de transport sont situées aux 2 extrémités de la civière. Il y en a 4.
- Les poignées sont rétractables. Il faut la faire pivoter de 90 degrés et la descendre dans le socle pour l'utiliser.



5.4 Frein central et direction

- La civière est équipée d'un mécanisme de frein central pouvant être activé par l'une des pédales (pédale rouge).
- La civière est équipée d'une roue directionnelle et rétractable, la 5e roue, qui facilite le déplacement de la civière. Elle peut être activée par l'une des pédales (pédale verte).



Le mécanisme du frein central peut être actionné par une des pédales situées de chaque côté de la civière. Il suffit d'enclencher la pédale avec le pied dans une des 3 positions : direction (pédale verte), neutre ou frein (pédale rouge).

5.5 Batterie rechargeable

- La batterie est livrée rechargée à pleine capacité.
- Après chaque journée d'utilisation, assurez-vous de recharger la batterie pour une période de 8 heures. Il suffit de brancher l'alimentation électrique au mur.
- Si la batterie n'est pas utilisée à chaque jour assurez-vous de la recharger selon les besoins.
- Il est possible d'utiliser la batterie en la laissant brancher au mur sans risque d'endommager cette dernière.

6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Largeur du matelas : 25 po (64 cm).
- Largeur de la civière avec côtés sécuritaires : 30 po (76 cm).
- Interrupteur à main 3 fonctions (dossier, hauteur, trendelenbourg et trendelenbourg inversé).
- Interrupteur aux pieds pour ajustement de la hauteur de la civière.
- Interrupteurs à boutons.
- Inclinaison du dossier : 0° à 80°.
- Ajustement de la hauteur : 22.5 po à 38.25 po (57 à 97 cm).
- Roues de 5 po avec système de frein central.
- Mécanisme de 5e roue directionnelle et rétractable.
- Roues antistatiques.
- Roues montées sur roulements à billes.
- Pare-chocs aux 4 coins de la civière.
- Poignées de transport rétractables aux pieds et à la tête de la civière.
- Matelas avec courbe à droite pour une meilleure ergonomie.

Capacité maximale:

- Capacité maximale de levage : 500 lb. (227 kg.).

Électrique:

- Ampérage maximal : 4A.
- 110V, 60Hz (actuateurs fonctionnent sur le 24VDC).
- Type de batteries rechargeables : scellée acide plomb (SLA : *sealed lead acid).*

7. Nettoyage

Produits recommandés pour le nettoyage des matelas :

- Désinfectant contenant de l'hypochlorite de sodium (produit javellisant) dilué dans un ratio de 1:10;
- Désinfectant contenant du peroxyde d'hydrogène à une concentration maximale de 0.5%.
- Solution d'ammonium quaternaire diluée dans un ratio minimum de 1:256.

Tout dommage causé aux matelas par l'utilisation d'un produit autre que ceux mentionnés dans cette section ou à une concentration différente n'est pas couvert par la garantie.

8. ENTRETIEN PRÉVENTIF

Nous recommandons d'effectuer certaines tâches d’entretien afin de prévenir des bris ainsi que des incidents pouvant causer des blessures graves. Avant d'effectuer les tâches d'entretien, veuillez lire les mesures de sécurité au début de ce manuel.

TÂCHE	DESCRIPTION	FRÉQUENCE	
		Hebdo.	Annuelle
Nettoyage.	Les produits IBIOM doivent être nettoyées régulièrement afin d'enlever la saleté.	X	
Inspection des pieces mobiles.	Toutes les pièces mobiles doivent être inspectées afin de déceler tous bris ou usures. Une attention particulière doit être portée aux fissures, pièces manquantes, boulonnerie manquante et tout autre signe de dommage pouvant affecter les fonctions du fauteuil.		X
Inspection du mécanisme de frein central.	Vérifier le bon fonctionnement du frein central.		X
Inspection des composantes électriques.	Les composantes électriques doivent être inspectées aux points d'attachement, câbles et fils afin de déceler tout signe de dommage pouvant affecter les performances du fauteuil.		X
Inspection des matelas.	Inspection visuelle des matelas pour y déceler tout signe d'usure ou de déchirure.		X
Test d'opération.	• Faire monter et descendre complètement la civière afin de détecter d'éventuels bris (bruit suspect, pièce normalement fixe qui bouge…). • Faire incliner complètement le dossier afin de détecter d'éventuels dommages. • Abaisser et monter complètement la position Trendelenbourg et Trendelenbourg inversé afin de détecter d'éventuels dommages. • Actionner toutes les pièces mobiles (côté sécuritaire, poignées de transport, frein central, etc.) afin de détecter d'éventuels dommages.		X

IBIOM se dégage de toute responsabilité suite à un incident si un entretient préventif n’a pas été fait tel que décrit dans ce manuel.



IBIOM INSTRUMENTS LTÉE
1065, RUE DU PACIFIQUE
SUITE 403
SHERBROOKE, QUÉBEC
J1H 2G3

www.ibiom.com